

# 永越多元货币保险计划II

## Stellar Multi-Currency Insurance Plan II

香港永明金融有限公司  
(于百慕达注册成立之有限责任公司)



永越多元货币保险计划 II

# 未雨绸缪 守护财富与绿色地球 让两者恒久存续

近年，随着环球企业纷纷追求长久市场价值与全球福祉，环境、社会及管治(ESG)课题成为不少企业的关注重点，甚至与企业财务回报有直接关系。作为跨国保险公司及负责任的投资者，Sun Life 永明深明可持续投资能够为人类、社会及环境创造价值，长远亦可带来潜在优厚回报。

Sun Life 永明是您人生旅途上的可靠伙伴，助您实现人生梦想。**永越多元货币保险计划 II**是我们其中一个主打 ESG 投资概念的储蓄产品，率先将 ESG 理念融汇投资策略，通过重点投资配置于高 ESG 评分的资产之中，灵活管理风险，优化机遇。凭着 Sun Life 永明超过 130 年经营保险经验，我们对财富管理与增长的坚持自然值得信赖，惟从今开始我们更承诺与您共同守护绿色地球。

## 永越多元货币保险计划 II 如何为您带来丰盛人生？

**永越多元货币保险计划 II**是一项分红保险计划，重点投资 ESG 表现优秀的资产，旨在建立对将来环境可产生积极影响的财富。Sun Life 永明作为提供资产传承方案的市场领导者，其全面资产传承计划**永越多元货币保险计划 II**可助您累积财富，并让您将毕生耕耘的成果惠泽多代。另外，此计划更是专为有效帮助您作退休打算而设，提供灵活保单选项，因应您的需要可无限次更换受保人及更改保障范围，另外亦提供多元货币选项，不论生活有何变化，都能灵活应对。为满足不同的财务需要，计划备有三个保费缴付期：6 年缴、12 年缴或 18 年缴。同时，计划更具备多项特点及弹性，让您同时拥有长期财富增长潜力及灵活财务安排，轻松累积、增长和传承您的财富，惠泽后代。

# 特点一览

1



## 长线储蓄及增长潜力

享有保证现金价值及非保证红利

3



## 保费纾困特点

于艰难时期暂缓或豁免未来保费，减轻您的财务负担

5



## 灵活规划财富传承

更换受保人，或在个人人寿和联合人寿保单之间切换

7



## 全面身故保障支付选项

设计最佳支付选项或延续保单

9



## 保障您的保单

在保单缮发后指定后补保单主权人及保单暂托人，世代延续您的保单效益

11



## 为受保人的学术成就庆祝

以奖赏纪念受保人的学术成就

2



## 六种保单货币作货币转换

可自由转换您的保单货币，以美元、加元、英镑、人民币、澳元或港元累积财富

4



## 锁定您的保单价值

就潜在收益享有更多保障

6



## 简易资产分配

持续累积财富并代代相传

8



## 丧失行为能力安全网

当您无法提出索偿时，可指定一位家庭成员代为提出

10



## 海外提取款项

透过海外转账服务轻松转账至海外银行户口

永越多元货币保险计划 II

## 了解更多有关ESG



广泛而言，ESG是用来分析公司可持续表现的工具。高ESG评价的公司可以为您带来可持续的回报和较低的风险，亦更少面对可能导致未来回报下降的潜在风险，例如罢工、诉讼和负面的公关事件。

因此，监察投资的ESG评价或会带来风险更可控的回报。ESG评价可被视为公司的无形资产，亦是我们对可持续发展的承诺的重要指标。

# 永越多元货币保险计划 II ESG 投资策略重点

因应 Sun Life 永明对全球可持续发展的承诺，**永越多元货币保险计划 II** 支持可持续投资的资产策略如下：



此外，我们致力监察碳足迹，因此选择碳排放较低的资产为投资首选，为建设更可持续的绿色地球出一分力。

我们专注投资支持此投资策略的资产，其投资过程是引入了由 Sun Life 永明或认可的第三方 ESG 数据供应商所独有开发的 ESG 框架，以筛选获高 ESG 评分的发行商所发行的固定收入资产或股票。

此投资策略是由强大的内部管治架构促成，并由 Sun Life 永明高级管理层和关联公司的代表组成委员会，以一众的专家团队密切监察投资的风险与机会。

有关详情，请参阅本产品小册子内重要资料下之投资理念部分。

永越多元货币保险计划 II

# 主要特点

**1**

## 长线储蓄及增长潜力

享有保证现金价值及非保证红利



永越多元货币保险计划 II 会以保证现金价值形式为您稳定地建立财富，而组成非保证部分的归原红利<sup>1</sup>和终期红利<sup>1</sup>则会带来长期增长潜力。

保证部分	+	非保证部分	
保证现金价值		归原红利	终期红利
<ul style="list-style-type: none"> <li>当支付丧失行为能力保障(如适用)、身故保障(如适用)或保单退保时发放</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>每年公布及派发</li> <li>一经公布即为保证，并将积存在保单内</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>每年公布</li> <li>一次性红利</li> </ul>
		<p><b>红利现金价值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当支付丧失行为能力保障、保单退保或提取<sup>2</sup>时发放</li> </ul> <p><b>红利面值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当指定受保人<sup>3</sup>身故时发放</li> </ul>	<p><b>红利现金价值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当支付丧失行为能力保障(如适用)或保单退保时发放</li> </ul> <p><b>红利面值</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>当指定受保人身故时发放</li> </ul>

您的财富将随保证现金价值和非保证红利一同增长



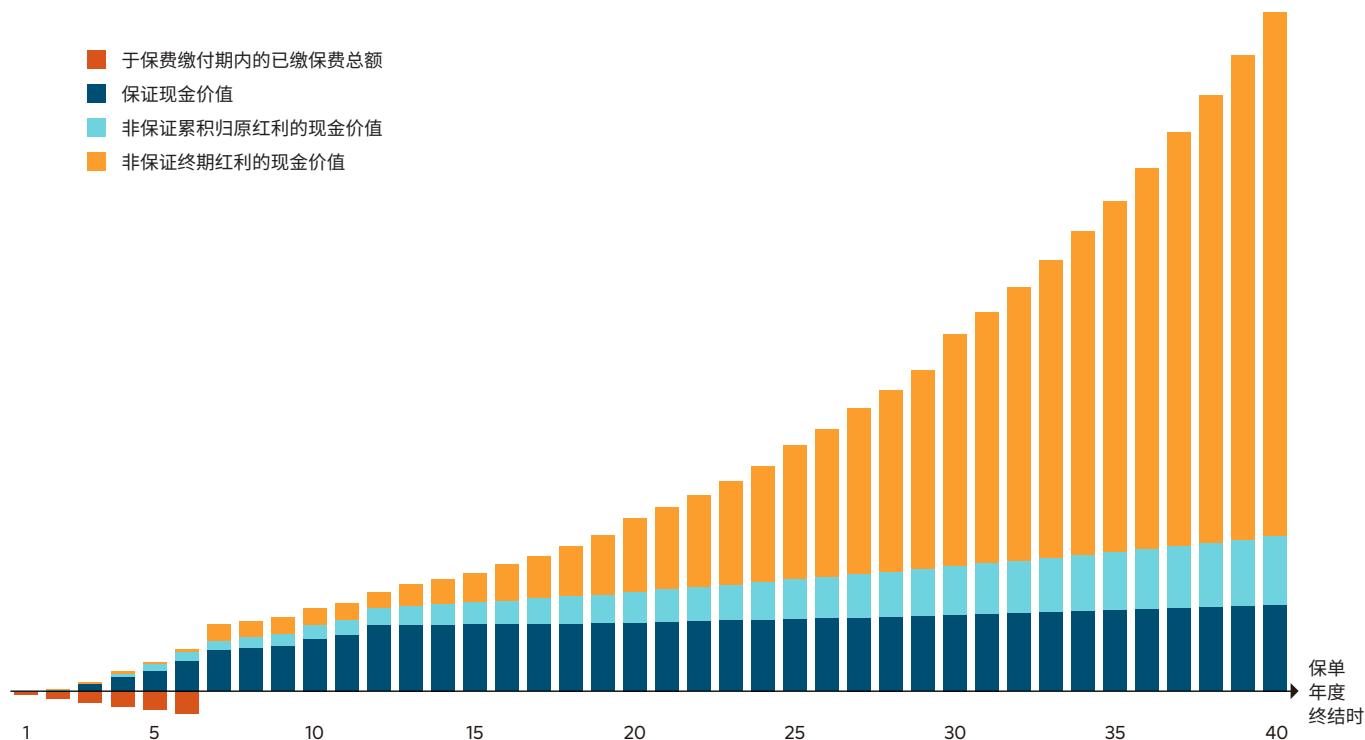
### 有用资讯

- 从第二个保单年度(适用于6年缴)/第三个保单年度(适用于12/18年缴)起，保证现金价值会提供稳定回报，直到第120个保单年度终结，其后维持不变。
- 一经公布的归原红利的现金价值与其面值相同。
- 归原红利和终期红利或会改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的续保率。

注：

- 归原红利和终期红利的价值为非保证并由香港永明金融有限公司 (“永明香港”) 不时厘定的规则所指定。归原红利和终期红利或根据数个经验因素的表现而改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的续保率。
- 任何超过累积归原红利的现金价值余额及价值锁定户口内的价值之总额的提取将从保证现金价值及终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单之名义金额减少，并被视为部分退保并将降低保单的长远价值。
- 指定受保人指在其身故后我们会作出身故保障赔偿的受保人。如您所选的保障范围为个人人寿，指定受保人即受保人。如您所选的保障范围为联合人寿，指定受保人即最后一位在生受保人。

## 预期永越多元货币保险计划 II(6年缴)退保价值总额(以美元计算)



上述表示于退保时预期退保价值总额的图表只供说明用途。实际的累积归原红利和终期红利的现金价值可能较为高或低。在某些情况下，这些红利的实际金额可能为零。以上显示的总退保价值受限相当于每年 6.5% 总内部回报率的上限，而身故保障之非保证部份将相应调整。详情请参阅重要资料下的红利理念部分。如欲索取符合您需要的建议书，请联络您的理财顾问。

永越多元货币保险计划 II

# 2

## 六种保单货币作货币转换

可自由转换您的保单货币，以美元、加元、英镑、人民币、澳元或港元累积财富



无论您正在准备海外教育基金，或计划到国外退休，您可行使货币转换选项<sup>4</sup>，从美元、加元、英镑、人民币、澳元或港元当中选择并转换成您的保单货币。

### ► 行使货币转换选项对您的保单价值有何影响？

现有之总现金价值及到期和已缴保费总额将转换为您新选择的保单货币并只会按照由我们不时厘定的当时市场兑换率进行兑换。

任何存放在价值锁定户口中的金额也将只会按照由我们不时厘定的当时市场兑换率转换至您新选择的保单货币。

保证现金价值、非保证红利和货币转换后的任何未来的保费都将采用与一张假设于同一年度缮发之新保单货币的**永越多元货币保险计划 II**保单相同之方式厘定。

货币转换后，保单的总现金价值下的保证现金价值和非保证红利之比例可能会受到影响。



### 有用资讯

- ✓ 从第三个保单周年日起，您可在每个保单年度内申请行使货币转换选项一次。所有关于货币转换选项的申请须符合我们全权酌情决定及核准，并符合保单文件中规定的条件。
- ✓ 当货币转换申请获得批准，便不可撤回或更改。
- ✓ 行使货币转换选项或会令保证现金价值和非保证红利增加或减少。

注：

4. 当货币转换获得批准，保单年度、保单主权人及受保人将保持不变。行使货币转换选项后保单的名义金额不可少于我们届时生效的行政规则所要求之最低金额。

# 3

## 保费纾困特点

于艰难时期暂缓或豁免未来保费，减轻您的财务负担



**永越多元货币保险计划 II**为您提供保费假期选项<sup>5</sup>、保费豁免保障<sup>6</sup>及付款人保费豁免保障<sup>7</sup>，以减轻您的财务忧虑，陪伴您渡过突如其来的挑战。

### ▶ 保费假期选项

在第二个保单周年日或之后(适用于**永越多元货币保险计划 II [6／12年缴]**)或在第三个保单周年日或之后(适用于**永越多元货币保险计划 II [18年缴]**)，只要您的保单没有任何未偿还贷款，您可于在保单生效期间申请暂缓缴交一年保费(“保费假期”)。保费假期将在我们批准后的保费到期日随即开始。同时，您的保单在保费假期期间仍然生效。

此选项最多可连续或单独行使两年。单独行使的话，保费假期将运行一整年。

### ▶ 保费豁免保障<sup>6</sup>

若受保人(亦为保单主权人)在70岁前因受伤或疾病而被诊断为完全永久伤残，我们将立即豁免将来应缴的保费。

### ▶ 付款人保费豁免保障<sup>7</sup>

若保单主权人(非受保人)在70岁前因受伤或疾病而不幸身故或被诊断患有完全永久伤残，我们将立即豁免计划将来应缴的保费。

注：

5. 所有保费假期选项之申请须由我们核准。当保费假期一旦获批，我们将不会对保单公布任何归原红利的面值及现金价值，并会维持保证现金价值、任何累积归原红利的面值及现金价值于紧接保费假期年期开始前的水平。
6. 为符合保费豁免保障资格，您亦必须满足以下要求：受保人年龄(若保单为个人人寿)或每位受保人的年龄(若保单为联合人寿)必须为18岁至65岁之间，而且由以下最迟者起计：保单签发日、更换保单主权人生效日期、更换受保人生效日期、更改保障范围生效日期(仅适用于保单为联合人寿)或延续选项生效日期。
7. 为符合付款人保费豁免保障资格，您亦必须满足以下要求：
  - a. 保单主权人必须为65岁或以下，而且由以下最迟者起计：保单签发日、更换保单主权人生效日期或延续选项生效日期；及
  - b. 受保人年龄(若保单为个人人寿)或至少其中一位受保人的年龄(若保单为联合人寿)必须为18岁以下，而且由以下最迟者起计：保单签发日、更换保单主权人生效日期、更换受保人生效日期、更改保障范围生效日期(仅适用于保单为联合人寿)或延续选项生效日期。

## 永越多元货币保险计划 II



## 有用资讯

- ✓ 保费假期选项、保费豁免保障、付款人保费豁免保障须受我们届时生效的行政规则所限及批核。
- ✓ 在保费假期期间不可以行使货币转换选项。
- ✓ 任何**永越多元货币保险计划 II**保单只会支付保费豁免保障、付款人保费豁免保障或延续选项下受益人的保费豁免其中一项。
- ✓ 在须支付保费豁免保障、付款人保费豁免保障或延续选项下受益人的保费豁免时，我们将立即豁免将来应缴的保费，直至保费缴付期完结，最高限额<sup>8</sup>为美元 200,000／加元 240,000／英镑 140,000／人民币 1,400,000／澳元 300,000／港元 1,600,000。
- ✓ 就保费豁免保障及付款人保费豁免保障，如因疾病导致完全永久伤残或不幸身故（只适用于付款人保费豁免保障），须符合两年等候期<sup>9</sup>。而如因受伤导致完全永久伤残或不幸身故（只适用于付款人保费豁免保障），则不设等候期。

---

註：

8. 最高豁免限额适用于所有由我们向同一保单主权人签发的所有**永越多元货币保险计划 II**保单以及任何其他有相同保费豁免保障、付款人保费豁免保障及延续选项下受益人的保费豁免的产品。当豁免基本计划之保费已达到最高豁免限额后，保单主权人需继续缴付保费余额，否则自动保费贷款将会行使，或本保单将被终止。
9. 两年等候期是由以下较迟者起计：保单签发日、基本计划的最后复保日、更换保单主权人生效日期、更改保障范围生效日期、更换受保人生效日期或延续选项生效日期（只适用于付款人保费豁免保障）。我们不会就任何已存在的情况支付保费豁免保障和付款人保费豁免保障。

# 4

## 锁定您的保单价值

就潜在收益享有更多保障



您的保单设有价值锁定户口。为使您加倍安心，您可以行使价值锁定选项<sup>10</sup>，将您保单的部分价值转移至您的价值锁定户口累积，而有关利率为非保证及由我们不时厘定。当您每次行使此选项时，您可选择保单的价值10%至50%作为锁定百分比。



### 有用资讯

- ✓ 从第五个保单周年日起，您可行使价值锁定选项。
- ✓ 您可行使价值锁定选项直到每个保单年度内累计锁定百分比达50%的上限。
- ✓ 当价值锁定申请获得批准，便不可撤回或更改。
- ✓ 若保单已转让或有任何未偿还贷款，则不能行使此选项。
- ✓ 每次行使价值锁定选项时，您的保单的名义金额、保证现金价值、未来公布之非保证红利及已缴保费总额均会根据锁定百分比按比例下降。

注：

10. 行使价值锁定选项后的名义金额不可少于我们要求之最低金额。

永越多元货币保险计划 II

# 5 灵活规划财富传承

更换受保人，或在个人人寿和联合人寿保单之间切换



永越多元货币保险计划 II 可以保障一位（“个人人寿”）或共同保障两位（“联合人寿”）的受保人。在联合人寿的保单下，即使其中一名受保人不幸突然身故，您的保单仍可继续生效。有了更改保障范围选项和更换受保人选项，您可轻松灵活将财富代代相传。

## ▶ 更改保障范围选项

您可以按照个人需要将保单从个人人寿更改为联合人寿或从联合人寿更改为个人人寿，不设次数限制。

## ▶ 更换受保人选项

只要有至少一位受保人仍然在世，您可以申请更换受保人，不设次数限制。



### 有用资讯

- ✔ 更改保障范围选项和更换受保人选项须由我们核准。
- ✔ 所有新受保人必须与届时保单主权人有可保利益关系，并须由我们核保及批准。

# 6

## 简易资产分配

分拆原有保单以分配资产，持续累积财富并代代相传



有别于其他的财富转移安排，永越多元货币保险计划II提供无缝传承财富的选项，并不会收取额外费用。

### ► 保单分拆选项<sup>11</sup>

将原有保单分拆至两份或以上的新保单，将您的资产无缝地传承给您的挚亲。从第三个保单周年日起，您可于每个保单年度行使保单分拆选项一次。

### ► 延续选项<sup>12,13</sup>

除了全额一笔过领取身故保障，您亦可选择将您的保单继续传承至下一代，那么即使指定受保人遇上不幸事故，仍可助您无间断累积财富。

当指定受保人不幸身故，原有保单将会终止并组成新保单，而受益人将成为新保单主权人(如适用)及新受保人。

此为其中一种身故保障支付选项。详情请参阅下一部分。

注：

11. 每个保单年度内只可申请保单分拆选项一次。当保单分拆获得批准，分拆之保单的保单年度、保单期满日、保单货币、保单主权人及受保人将与原有保单相同。分拆之保单不设冷静期。分拆之保单的名义金额不可少于我们要求之最低金额。当保单分拆申请获得批准，便不可撤回或更改。
12. 如选择行使此选项，受益人必须为个人及仍然在世。
13. 申请须由我们核准。新保单将于延续选项生效日期起生效，
  - a. 新保单之保单日期及保单年度将与原有保单相同；
  - b. 原有保单之名义金额、到期及已缴的保费总额及任何未偿还的贷款及利息的金额及保单价值，包括保证现金价值、累积归原红利(如有)、终期红利(如有)及价值锁定户口内的金额(如有)将会按您的指示就该相应受益人的指定百分比分配至新保单；
  - c. 新保单不设冷静期；及
  - d. 就计算不可争议条款的适用期间，新受保人之有关的期间将由自延续选项生效日期起重新计算。

## 永越多元货币保险计划 II

### 更多的是

#### 延续选项下受益人的保费豁免<sup>14</sup>

若您选择延续选项为身故保障支付选项，当保单主权人在70岁前因受伤或疾病而身故，且指定受保人亦不幸身故<sup>15</sup>，而受益人成为新受保人时未满18岁，及新受保人的法定监护人成为新保单主权人，我们将立即豁免计划将来应缴的保费。



#### 有用资讯

- ✓ 延续选项下受益人的保费豁免受我们届时生效的行政规则所限及批核。
- ✓ 任何**永越多元货币保险计划II**保单只会支付保费豁免保障、付款人保费豁免保障或延续选项下受益人的保费豁免其中一项。
- ✓ 在须支付保费豁免保障、付款人保费豁免保障或延续选项下受益人的保费豁免时，我们将立即豁免将来应缴的保费，直至保费缴付期完结，最高限额为美元200,000／加元240,000／英镑140,000／人民币1,400,000／澳元300,000／港元1,600,000。
- ✓ 就延续选项下受益人的保费豁免，如因疾病导致不幸身故，须符合两年等候期<sup>16</sup>。而如因受伤导致不幸身故，则不设等候期。

註：

14. 为符合延续选项下受益人的保费豁免资格，您亦必须满足以下要求：
  - a. 新受保人在新保单的延续选项生效日未满18岁；及
  - b. 原有保单的保单主权人必须为65岁或以下，而且由以下最迟者起计：原有保单的保单签发日、原有保单的更换保单主权人生效日期或原有保单的延续选项生效日期；及
  - c. 原有保单的保单主权人在70岁前因受伤或疾病而身故；及
  - d. 保单下的保费豁免保障或付款人保费豁免保障尚未作出赔偿。
- 我们将不会支付因原有保单的保单主权人在以下日期之前(以最迟者为准)已被建议接受或已接受的医疗建议、诊断、照顾或治疗的情况直接所致或由其而引起的延续选项下受益人的保费豁免的任何赔偿：
  - a. 原有保单的签发日；
  - b. 原有保单的最后复保日；
  - c. 原有保单最后一次更换保单主权人的生效日期；或
  - d. 原有保单的延续选项生效日期。
15. 在下列情况下，受益人将成为新受保人及新保单主权人：
  - a. 指定受保人与保单主权人为同一人而身故；或
  - b. 指定受保人并不是保单主权人及指定受保人与保单主权人同时身故；或
  - c. 保单主权人于指定受保人身故后14天内身故。
16. 两年等候期是由以下较迟者起计：原有保单的保单签发日、原有保单的最后复保日、原有保单的更换保单主权人生效日期、原有保单的更改保障范围生效日期、原有保单的更换受保人生效日期或原有保单的延续选项生效日期。我们不会就任何已存在的情况支付延续选项下受益人的保费豁免。

# 7

## 全面身故保障支付选项

设计最佳支付选项或延续保单



永越多元货币保险计划 II 让您可以透过灵活选项<sup>17</sup>，根据受益人的需要和人生阶段计划如何将财富传承给他们，或者您也可以透过新保单的形式传承您的财富。

### 灵活选项

不用在预设的身故保障支付选项中选择，您可透过混合搭配以下选项为每名受益人设计专属的身故保障支付方案：

#### 以全额身故保障制定支付方式或分为两个份额制定两个支付方式

##### 全额支付



或

##### 部分支付



或



#### 制定何时支付

##### 即时支付



或

##### 延期至



或



指定受保人身故后指定年期

在指定受保人身故时

受益人指定年龄

#### 制定如何支付

##### 一笔过支付



或

##### 分期支付



或



定额分期



每月支付



每年支付

额外选项

#### 指定人生事件，一笔过支付身故保障的指定百分比

在受益人的指定人生事件<sup>18</sup>一笔过支付身故保障的指定百分比，例如：



大学毕业



结婚



生育或收养子女

註：

17. 有关适用于灵活选项的权利及限制之详情，请参阅相关单张及指定表格。

18. 當受益人發生保單主權人在指定表格上指明的指定人生事件，指定百分比的身故保障將一筆過支付予受益人。

## 永越多元货币保险计划 II

### 延续选项

当指定受保人不幸身故，原有保单将会终止并组成新保单，而受益人将成为新保单主权人(如适用)及新受保人



### 支付方式例子



部分定额分期支付，直至受益人达到指定年龄

+

余额部分延期至受益人指定年龄以一笔过形式支付



全额以20年分期支付，并每年递增

+

并预先选择指定人生事件，一笔过支付指定百分比



# 8

## 丧失行为能力安全网

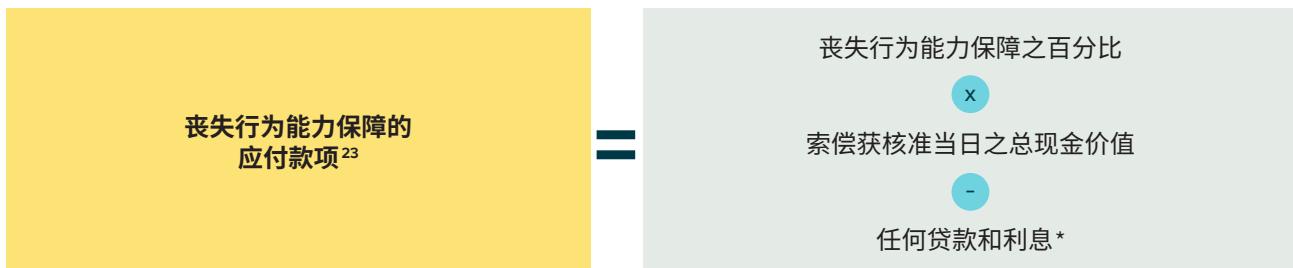
当您无法提出索偿时，可指定一位家庭成员代为提出索偿



有了丧失行为能力保障<sup>19</sup>，您可以指定一位家庭成员作为丧失行为能力保障领取人，以便在您被诊断为精神上无行为能力的人或昏迷<sup>20</sup>、严重头部创伤<sup>21</sup>或瘫痪<sup>22</sup>时，他或她可以代表您提出索偿。这样，您的家人可以在紧急情况下迅速从您的保单中索偿。

### ▶ 保障如何运作？

您可以选择总现金价值的 25%、50%、75%<sup>2</sup> 或 100% 为丧失行为能力保障之百分比。当丧失行为能力保障领取人提出索偿并获核准，我们会支付：



\* 只适用于当丧失行为能力保障之百分比相等于100%。

如您选择了 25%、50% 或 75% 为丧失行为能力保障之百分比，在发放丧失行为能力保障后，您的保单剩余的总现金价值也能继续增长，守护您的未来大计。

注：

19. 不可撤销之受益人(如有)及受让人(如有)必须书面同意指定
  - a. 丧失行为能力保障领取人；及
  - b. 丧失行为能力保障之百分比的要求。
 当出现下列情况，任何现有指定丧失行为能力保障领取人将自动被撤销：
  - a. 成功指定新一位丧失行为能力保障领取人并获我们批准；
  - b. 保单主权人有任何更换；
  - c. 永明香港收到通知根据《精神健康条例》(香港法例第136章)委任监护人或受托监管人(或在另一司法管辖区有根据类似法律委任监护人或受托监管人)或
  - d. 永明香港收到通知保单主权人持有涵盖保单的持久授权书，任何现有指定丧失行为能力保障领取人将自动被撤销。
 倘若丧失行为能力保障领取人与任何其他人，包括但不限于保单主权人的监护人或受托监管人、受权人、受益人、受让人或永明香港合理地相信其中之间有争议，永明香港保留拒绝支付丧失行为能力保障之权利直至该争议得到解决为止。
20. 昏迷指处于无意识状态及对所有外界刺激或体内需要均没有反应，并需持续不断地使用维生系统最少一星期，并导致神经系统受损，且由我们的医务主任认为属永久性质。
21. 严重头部创伤指经由我们可接受的神经病专科顾问医生诊断因严重头部受伤造成脑部功能障碍，惟该等障碍须导致永久性的长期卧床不起或于在无协助下，无法进行三项或以上日常生活活动。
22. 瘫痪指因脑部及神经系统失调导致双手或双脚永久性地失去肌肉力量，并须由相关医学范畴的专科医生确认。
23. 基本计划的名义金额不得低于届时行政规则所规定的最低金额，而且在支付丧失行为能力保障后可供贷款的金额不能低于零，丧失行为能力保障的实际金额可能为少于应付款项。当在支付丧失行为能力保障的过程中触发自动部分退保时，名义金额、保证现金价值、未来公布的归原红利和终期红利，以及基本计划的到期和已缴总保费将相应减少。

## 永越多元货币保险计划 II



## 有用资讯

- ✓ 您可以不时申请更改丧失行为能力保障领取人和丧失行为能力保障之百分比。有关申请必须经由我们核准。
- ✓ 建议丧失行为能力保障领取人的年龄必须为18岁或以上。
- ✓ 精神上无行为能力的人指因精神上无行为能力而无能力处理和管理其财产及事务的人。精神上无行为能力的诊断必须由具专门经验诊断有精神上无行为能力之精神科专科的注册医生所提供之。
- ✓ 一旦根据此保障所发放的总现金价值达100%，保单将会终止。
- ✓ 如您选择总现金价值的25%、50%或75%为丧失行为能力保障之百分比，丧失行为能力保障将首先透过提取存放在价值锁定户口的金额(如有)；再从累积归原红利的现金价值来支付。任何丧失行为能力保障的余额将从保证现金价值及终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单之名义金额减少，并被视为部分退保并将降低保单的长远价值。

# 9

## 保障您的保单

在保单缮发后指定后补保单主权人及保单暂托人，世代延续您的保单效益



在保单缮发后，您可以行使指定后补保单主权人选项<sup>24</sup>，即使现有保单主权人突然身故，您指定的亲人将会成为新的保单主权人。您更可以为后补保单主权人指定保单暂托人<sup>25</sup>代为持有保单至后补保单主权人年满指定年龄或指定日期，确保您的保单得到可靠的照顾。

# 10

## 海外提取款项

透过海外转账服务轻松转账至海外银行户口



为方便达成您的财务计划，我们特设海外转账服务<sup>26</sup>让您从保单提取款项至您名下的或指定收款人的海外银行户口，更可每年豁免一次相关汇款的银行费用。



### 有用资讯

- ✓ 如收款的海外银行户口的货币与保单货币不同，该笔汇款可能会按照第三方银行／服务供应商所厘定的兑换率计算，并且须由保单主权人承担。
- ✓ 由第一个保单周年日开始，客户可以将保单提取的款项转账至指定收款人。指定收款人现时可接受的关系为：保单主权人的配偶、父母、子女、兄弟姐妹、祖父母、孙子女、侄子侄女、叔叔阿姨、表兄弟姐妹、继父母、继子女、未婚夫／未婚妻、同居伴侣及我们在指定表格上列明的关系，并须通过客户尽职审查要求以符合适用法律、规限及指引，及符合我们的当时适用的行政规则。详情请参阅指定表格。
- ✓ 某些国家或地区可能无法使用本服务，请向您的本地银行查询详情。

注：

24. 此为行政安排，并不属于产品特点。有关适用于指定后补保单主权人的权利及限制之详情，请参阅相关单张及指定表格。
25. 此为行政安排，并不属于产品特点。有关适用于为后补保单主权人指定保单暂托人的权利及限制之详情，请参阅相关单张及指定表格。
26. 海外转账服务由第三方服务供应商提供，永明香港并非任何海外转账服务供应商，我们并不保证您使用海外转账服务的最终结果，也不对海外转账服务的质素和可用性作出任何陈述、保证或承诺，并且不对第三方服务供应商的任何行为、疏忽或不作为负责。对于任何第三方服务供应商提供的海外转账服务直接或间接导致、引起或与之相关的任何损失、损害、费用或其他支出，无论该等损失或损害以何种方式及原因发生，永明香港均不会向您承担任何责任。

永越多元货币保险计划 II

# 11 为受保人的学术成就庆祝

以奖赏纪念受保人的学术成就



为鼓励受保人追求杰出学业，如您投保此计划，我们将通过提供学术成就奖赏<sup>27</sup>来与受保人一同庆祝学业成功。在基本计划生效期间，一旦保单自保单签发日、最后复保日、更改保障范围生效日期、受更换受保人生效日期或延续选项生效日期(以最迟者为准)起生效多于一年，如受保人在25岁之前获得以下任何一项成就，我们将会把相应的奖赏金额存入价值锁定户口。

## 学术成就奖赏

学术成就的类别	奖赏金额
<b>香港中学文凭考试(HKDSE)</b> 在同一届之中学文凭考试内报考最少六科，并在最少三科中取得第5*级或以上成绩	每个取得第5*级或以上的科目可获 美元320／加元384／英镑224／ 人民币2,240／澳元480／港元2,560
<b>托福考试(TOEFL)</b> 总分达110分或以上	
<b>国际英语水平测试IELTS)</b> 平均分达8分或以上	
<b>国际文凭大学预科课程(IBDP)</b> 总分达41分或以上	美元800／加元960／英镑560／ 人民币5,600／澳元1,200／ 港元6,400
<b>内地高考</b> 总分达600分或以上	
<b>SAT</b> 在同一届之SAT内总分达1500分或以上	
获全球排名首10位之大学无条件取录入读全日制学士学位课程 <sup>28</sup>	美元3,200／加元3,840／ 英镑2,240／人民币22,400／ 澳元4,800／港元25,600

注：

27. 学术成就奖赏只适用于在保单签发日年龄在18岁以下的受保人。学业成就奖励的索偿次数受限于以下最高限额：  
 a. 每份保单下的学术成就奖赏最多可索偿两次；  
 b. 就同一受保人而言，在所有由我们向同一受保人签发的所有保单中，学术成就奖赏最多可索偿两次，但第二次索偿的学术成就须属于另一学术成就的类别。  
 c. 就同一受保人而言，在所有由我们向同一受保人签发的所有保单中，对于同一学业成就，学术成就奖赏最多只能索偿一次。  
 28. 全球大学排名将根据我们不时厘定并在永明香港之网站上公布。

永越多元货币保险计划 II



# 参考例子

## 12年缴 – 计划退休及财富传承，迎接幸福未来

保障您的理想退休生活，逐步增长并维持您的财富传承，为您最亲爱的人铺好通往幸福未来的道路。



	B太太的保单	B太太的保单	B太太的保单
保单主权人：	▶ B太太	▶ B太太	▶ B先生
受保人：	▶ B太太	▶ B太太	▶ B先生
预期总退保价值	▶ 美元103,624	▶	美元151,851
保证现金价值	▶ 美元72,000	▶	美元73,476
预期非保证 (i) 归原红利 + (ii) 终期红利的现金价值	▶ 美元31,624	▶	美元78,375



B太太  
40岁

每年保费：美元6,000  
已缴保费总额／名义金额：美元72,000  
保费缴付期：12年

B太太希望为家庭建立稳固的财务未来。为此，她投保了**永越多元货币保险计划 II(12年缴)**来帮助她实现财务目标：规划退休生活及财富传承。

保单年度完结	第15个保单年度	第20个保单年度	第25个保单年度	第45个保单年度	第50个保单年度
保单签发					
				人民币 1,575,000	
保单	保单	保单	保单 A	保单 A	保单 B
保单主权人：	▶ B太太	▶ B太太	▶ B先生	▶ B先生	▶ B先生的儿子
受保人：	▶ B太太	▶ B太太	▶ B先生	▶ B先生的儿子	▶ B先生的儿子
预期总退保价值	▶ 美元103,624	▶	人民币 748,037	美元 106,862	人民币 264,383
保证现金价值	▶ 美元72,000	▶	人民币 258,967	美元 38,205	人民币 33,592
预期非保证 (i) 归原红利 + (ii) 终期红利的现金价值	▶ 美元31,624	▶	人民币 489,070	美元 68,658	人民币 230,791
					英镑 63,705
					英镑 6,206
					英镑 57,499

注：

2. 任何超过累积归原红利的现金价值的余额的提取金额将从保证现金价值及终期红利的现金价值中扣除，此举会令保单之名义金额减少，并被视为部分退保并将降低保单的长远价值。
29. 行使延续选项、保单分拆选项、货币转换选项、更换受保人选项或更换保单主权人须符合保单条款的规定条件，并受届时的行政规则、核保规则和其他条件所限，并须由永明香港核准。
30. 假设金额在行使货币转换选项时美元兑人民币的汇率为美元1: 人民币7。
31. 金额在行使货币转换选项时美元兑英镑的汇率为美元1: 英镑0.7。

上述例子只供说明用途。于例子内所显示的数值均调整至最接近的整数。例子中的预期提取金额及回报为非保证并根据永明香港现时假设投资回报而计算。实际可支付的累积归原红利的现金价值和面值和终期红利的现金价值和面值可能较以上的预期金额为高或低。在某些情况下，这些红利的实际金额可能为零。以上显示的总退保价值受限相当于每年6.5%总内部回报率的上限，而身故保障之非保证部份将相应调整。归原红利和终期红利会根据数个经验因素的表现而改变，其中投资回报通常被视为主要决定因素。其他因素包括但不限于索偿经验、保单开支、税项和保单主权人的续保率。详情请参阅重要资料下的红利理念部分。

永越多元货币保险计划 II

# 主要产品资料

计划	永越多元货币保险计划 II		
保费缴付期	6年	12年	18年
最低年缴保费	美元 2,000 / 加元 2,400 / 英镑 1,400 / 人民币 14,000 / 澳元 3,000 / 港元 16,000	美元 1,500 / 加元 1,800 / 英镑 1,050 / 人民币 10,500 / 澳元 2,250 / 港元 12,000	美元 1,000 / 加元 1,200 / 英镑 700 / 人民币 7,000 / 澳元 1,500 / 港元 8,000
投保年龄	0-75岁	0-65岁	0-60岁
保单货币	美元 / 加元 / 英镑 / 人民币 / 澳元 / 港元		
保障年期	届时受保人(个人人寿)终身 或 届时较年轻的受保人(联合人寿)终身		
保费缴付模式	年缴 / 半年缴 / 月缴		
保费结构	定额和保证保费，根据名义金额而厘定		
退保价值	<p>保证现金价值</p> <p>+ 任何累积归原红利的现金价值</p> <p>+ 任何终期红利的现金价值</p> <p>+ 任何价值锁定户口内的金额</p> <p>- 任何贷款和利息</p>		
身故保障	<p>以较高者为准</p> <p>指定受保人身故当日的保证现金价值</p> <p>+ 到期和已缴保费总额的适用之百分比*</p> <p>- 任何已提取累积归原红利的现金价值</p> <p>+ 任何价值锁定户口内的金额</p> <p>- 任何贷款和利息</p>		

\* 适用之百分比相等于105%加上每个保单年度完结后立即递增的1%，直至达到120%。

# 重要资料

## 红利理念

人寿保险涉及把风险由个人转移到寿险公司，和集中大量保单组别的风险。分红保险的部份风险会由保单持有人承担或由保单持有人和寿险公司共同承担。保单持有人可能获分配归原／终期／特别红利形式的保单持有人红利作为回报。这些红利并不保证，金额可按年改变。

一般而言，这些保单的红利反映其所属保单组别一直以来的经验。红利基本上根据数个因素的表现而改变，其中投资回报\*（包含资产拖欠和投资成本所带来的影响）通常被视为红利表现的主要决定因素。其他因素^包括（但不限于）索偿经验、税项、开支和保单持有人续保率。

较预期好和较预期差的经验会随时间摊分，从而为保单持有人提供较稳定的红利派发。如产品具备终期／特别红利，透过调整终期／特别红利率转介的经验一般会在较短时间内摊分。

红利分配程序旨在确保各保单组别之间和在不同时间签发的保单之间在可行的范围内保持公平合理分配。在每次向保单持有人公布归原红利或派发终期／特别红利时，股东也会获得当中部分分配。

香港永明金融有限公司董事会每年最少决定一次将公布或发放给分红保单的保单持有人的红利金额。此决定是根据香港永明金融有限公司委任精算师按照认可的精算原则和常法所提出的建议而落实。分红保单业务的管理同时受香港永明金融有限公司的内部政策监管，并受内部 Par Governance Committee 的建议所约束。

\* 投资回报包括相关资产组合的投资收入和资产值变动。投资回报表现受利息收入和其他市场风险因素影响，包括但不限于利率或信贷息差变动、信贷事件、非固定收入资产的价格变动，以及外汇货币变动。有关与相关资产组合相连的投资政策、目标和策略的详情，请参阅投资理念。

^ 索偿经验代表实际死亡率和发病率的经验。续保率包括保单失效／期满和部分退保经验；以及对投资构成的相应的影响。开支因素只包括营运开支，并会根据香港永明金融有限公司在可见未来的预期所需开支水平从分红基金中收取。若可见未来的预期所需开支水平有所调整，保单持有人会分担／分享该调整所产生的影响。每一个年度中任何实际开支与预期所需开支水平的差距将由股东承担。

有关红利履行比率的资料，请参阅香港永明金融有限公司网页（[www.sunlife.com.hk/dividendhistory\\_schi](http://www.sunlife.com.hk/dividendhistory_schi)）。

## 永越多元货币保险计划 II

### 投资理念(政策、目标和策略)

本产品的投资策略乃为保单持有人争取最优化的长远回报和将风险维持在适当水平；同时专注展现环境、社会和管治(“ESG”)品质的资产。主要目标是在保证收益的基础上，提供一个公平的机会来满足说明的非保证收益。

对于支持此投资策略的资产，其投资过程是引入了由 Sun Life 永明或认可的第三方 ESG 数据供应商所独有开发的 ESG 框架。我们优先考虑具有高 ESG 评价和相对较低碳强度的资产。这些资产包括多项固定收入资产如国家债券、企业债券和企业贷款；以及非固定收入资产，如类股票的投资及可能包括上市股票、私募股权等。信用资产组合主要集中在投资级别的固定收入工具。组合内或有少量投资级别的固定收入资产，以提高收益和分散风险。但投资级别以下的资产规模将不会超过信用和投资政策的风险管理限额。

我们支持可持续的投资配置，包括但不限于绿色债券、可再生能源、能源转型、可持续建筑、洁净运输、水资源和废物管理，以及社会基建项目。

我们采取积极管理的投资策略来管理基金对于保单持有人的风险状况，以应对不断变化的市场状况和机会。在任何时候，如果基金对于保单持有人的风险状况有所增加，则可能会减少非固定收入资产规模以降低基金的风险，反之亦然。

本产品现时的长期目标资产组合如下：

资产类别	目标资产组合
固定收入资产	25%-80%
非固定收入资产	20%-75%

我们采取全球化投资策略，以享多元地区组合的优势，而大部分资产投资在美国和亚太区。分散投资在不同资产类别有助维持更稳定的长期投资回报。实际资产组合百分比与地区组合将根据市场情况、分散投资需要与经济前景而有所变化。

我们可能会将相近的长线保险产品(投资相连保险计划和退休金计划除外)的投资回报汇聚起来，以争取最优的投资表现，而有关回报将按照每个产品的目标资产组合分配。

若固定收入资产的货币与相关保单货币不同，我们通常使用适当的对冲工具(如有)来尽量减低外汇货币波动带来的影响。而非固定收入资产具有较大的投资灵活性来投资于与相关保单货币不同的资产，从而分散风险和分散投资于不同市场。衍生工具也可用在对冲市场风险，但不预期使风险水平超越既定的风险承受能力。

以上投资策略可能有所更改，惟任何改动必须先通过内部严谨的审批过程。如有任何重要更改，我们将会通知保单持有人。

## 主要产品风险

1. 您需按照所选定的保费缴付期缴付此基本计划的保费。如于保费到期日或之前您仍未缴付保费，我们会给予自保费到期日起计31日的宽限期，期间此保单仍然会维持生效。在宽限期届满时，任何未缴付的保费将自动以贷款方式由我们代为支付。若可动用贷款额低于整笔欠缴保费，则贷款额将用作维持本保单继续生效至可能的最长时限。
2. 请注意，如您提早终止此保单或提早停止缴付保费，您所获得的金额可能显著少于您在保单下已缴付的保费总额。
3. 任何涉及保单货币与其他货币互相兑换的交易将承受外汇风险，例如保单货币之汇率变动。
4. 此基本计划的部分投资可能分配予非固定收入资产。而非固定收入资产之回报一般较固定收入资产波幅大。您应细阅本产品小册子披露之此基本计划的长期目标资产组合，此组合将影响此基本计划之红利。此基本计划的储蓄部分涉及风险，实际回报或会少于预期回报。
5. 由于通胀有机会导致未来的生活费用增加，即使我们履行合约责任，您的利益亦有可能不足以应付您的需要。因此，在计划利益时，您应考虑通胀带来的影响。
6. 此基本计划乃由香港永明金融有限公司所签发的保单，您所获得的利益将视乎香港永明金融有限公司的支付能力。如我们因无力偿还而未能履行保单下的合约责任，您可能损失全部或部分已缴保费及利益。
7. 如发生以下情况，我们有权终止此基本计划(以最先者为准)：
  - a. 累积保单贷款及利息超过保证现金价值及累积归原红利之现金价值(如有)及价值锁定户口内的金额(如有)的总和；
  - b. 于宽限期届满时，我们尚未收讫有关保费，而我们未有可供贷款的款项，除非保费假期在生效中；
  - c. 当行使保单分拆选项，分拆前之原有保单将会终止；
  - d. 指定受保人身故；或
  - e. 支付基本计划的丧失行为能力保障赔偿，而该赔偿会触发保单终止。
8. 当您行使货币转换选项时，您的保证现金价值、非保证归原红利及非保证终期红利的组合将会受到影响，其中保证现金价值可能会较低。在转换保单货币后，未来的保证现金价值、非保证归原红利、非保证终期红利及任何未来保费可能会较行使此选项前较高或较低。货币转换选项之审批受限于行使此选项时的货币供应以及当时的法律及规定。
9. 人民币之价值受其汇率波动的影响。如您以人民币兑换为其他货币(包括港元)，可能受人民币汇率的变动而蒙受亏损。

目前人民币并非完全可自由兑换。您可透过银行通过离岸汇率进行人民币兑换，是否可以全部或即时办理，须视乎当时的人民币头寸情况及市场状况而订。

您应了解及考虑因此在人民币流动资金方面可能受到的影响。当与于中华人民共和国之在岸市场比较时，于香港之离岸人民币市场兑换率或会以溢价或折价而订，或会产生重大买卖价差。

## 保费豁免保障和付款人保费豁免保障的不受保项目

关于保费豁免保障和付款人保费豁免保障，我们将不会就直接或间接因下列任何情况所致的或由其而引起的完全永久伤残索偿支付任何赔偿：

1. 自杀或意图自杀，自残身体或意图自残身体，不论其神志是否清醒；
2. 触犯或意图触犯刑事罪行或参与任何打斗；或
3. 因意外或其他原因服用或吸收任何酒精、毒品、麻醉剂、药物、镇静剂或毒药、或受其影响，惟由注册医生处方者除外。

我们将不会就直接因已存在的情况所致的或由其引起的保费豁免保障和付款人保费豁免保障。以上列表项目仅供参考。有关不受保项目的详情，请参阅保单条款。

## 永越多元货币保险计划 II

### 重要提示

由2018年1月1日起，所有保单主权人均需透过保险公司向保险业监管局为其新造和生效中的保单缴付保费征费。所适用的征费率将根据保单日期或保单周年日而厘定。有关保费征费详情，请浏览我们的网站[www.sunlife.com.hk/levy\\_chi](http://www.sunlife.com.hk/levy_chi)或保险业监管局网站[www.ia.org.hk](http://www.ia.org.hk)。

此产品小册子仅供参考。有关字词的释义和保障范围的完整的条款及细则的详情，请参阅保单文件样本。

### 取消保单的权利

如果您并非完全满意您的保单，您有权于冷静期内取消您的保单。

透过向我们提供要求取消保单的书面通知，您的保单将被取消和任何已缴的保费及保费征费将被退还，条件包括：(1) 您取消保单的书面通知必须由您亲笔签署，并在紧接保单或冷静期通知书(以说明冷静期之到期日)交付予您或您的代表之日起计的21个历日内(以较早者为准)，由我们的办事处(香港九龙红磡红鸾道18号都大中心B座地下)或电邮(hk\_csd@sunlife.com)直接收到；及(2) 如永明香港在收到您的取消保单申请前，曾经就有关保单作出任何赔偿，则不会获退还保费及保费征费。

永越多元货币保险计划 II



# 获奖无数 成就非凡



## 10Life 5 星保险大奖 2025

– 10Life

- 年度人寿保险公司大奖 (2023-2025)
- 14 项 5 星评级奖项



## 卓越财经大奖 2025

– 明报

- 财富管理服务 — 卓越强积金创意大奖
- 退休策划服务 — 卓越人才培育大奖



## The Insurance Asia News Awards

– Insurance Asia News

- 年度市场营销方案大奖



## 《香港保险业大奖 2024》

– 香港保险业联会

- 杰出特定社群计划(大奖)
- 杰出创意产品／服务大奖 — 人寿保险(年度3强)
- 年度杰出社区服务 — 保险中介(年度3强)



## 01企业金勤大奖

– HK01

- 杰出退休产品



## 大湾区保险业大奖 2024 (香港及澳门)

– 新城财经台

- 杰出强积金产品／服务奖
- 杰出财富传承贡献奖(家族办公室)



## 星钻服务大奖 2024

– 星岛日报

- 危疾保险
- 储蓄产品
- 大湾区财富传承服务(香港)



## 香港经济日报企业大奖 2023

– 香港经济日报

- 杰出可持续财富传承(保险)
- 杰出大湾区保险客户服务



## 金融服务卓越大奖 2024

– 信报

- 卓越ESG储蓄及人寿保障
- 卓越危疾保障产品



## 企业品牌成就大奖 2024

– NOW 财经台

- 优越ESG保险产品品牌大奖



## 香港社会服务联会

- 连续22年获颁发(2002-2024)  
“商界展关怀”



## 2025 强积金大奖

– 积金评级

- 连续10年金级计划
- 最佳强积金ESG产品
- 企业可持续友好
- 共九个奖项



## 金融机构 2025

– 彭博商业周刊

- 卓越大奖投资界别  
— 年度强积金营办机构



## 领先基金大奖 2024

– 彭博商业周刊／中文版

- 三项强积金基金奖项



## 年度强积金大奖

– 指标

- 年度强积金保荐人大奖
- 四项保荐人大奖
- 两项受托人大奖

# 关于 Sun Life 永明

Sun Life 永明由1892年起扎根香港，提供卓越的产品与服务超逾130年，致力令香港更闪亮。

Sun Life 永明是主要的国际金融服务机构，透过专业和经验丰富的销售团队为个人和企业客户提供各类产品和服务。我们为您提供全面的人寿和医疗保障、财富管理和退休策划综合方案。我们不仅提供多元化的产品，更具备团体福利和第三方退休金行政管理的丰富经验。

我们深明您在人生不同阶段的各种需要，因此提供多种保险产品，包括储蓄及人寿保障、康健及意外、万用寿险与投资寿险计划。**永越多元货币保险计划II**属 Sun Life 永明储蓄及人寿保障系列保险产品，旨在为您提供完善的理财方案。

**储蓄及人寿保障**

康健及意外

投资寿险计划  
(ILAS)

万用寿险

**永明香港产品组合**

您可透过以下途径  
了解我们更多的资讯：

网址：[sunlife.com.hk](http://sunlife.com.hk)

客户服务热线：2103 8928

请联系您的理财顾问

此小册子及产品仅供在香港及其他合法允许分发的地方分发。在任何情况下，此小册子均不得在中国内地分发。有关释义、完整的条款与细则和除外责任的详情，请参阅保单文件样本。我们将应您要求提供相关文件。如果此小册子与保单文件内容不符，则以保单文件为准。

**香港永明金融有限公司**  
(于百慕达注册成立之有限责任公司)

**客户服务**  
中心  
香港九龙红磡红鸾道18号  
都大中心B座地下

**客户服务热线:** 2103 8928  
**传真:** 2103 8938  
[sunlife.com.hk](http://sunlife.com.hk)

永明金融集团成员之一  
总公司设于加拿大多伦多

2025年10月编印  
由香港永明金融有限公司刊发

